

Regole Commerciali Esolion™

Le Regole Commerciali del canale telematico rientrano in diverse categorie:

1. A proposito di Esolion™
2. Registrazione
3. Ordini
4. Politica sui Prezzi
5. Consegna
6. Condizioni, metodi ed oneri di pagamento
7. Comunicazioni
8. Varie

1. A proposito di Esolion™

Esolion™ è il Canale di Vendita diretto di Solvay Chemicals International (di seguito indicato come SCI). Esolion™ consente l'acquisto online di Soda Caustica, Acido Cloridrico e Ipoclorito di Sodio secondo regole definite ed a prezzi competitivi. Salvo diversamente disposto nelle Regole Commerciali Esolion indicate nel prosieguo, i Termini e le Condizioni di Vendita – Solvay Chemicals International SA ("SCI") saranno applicate ad ogni ordine effettuato mediante Esolion. Nel caso di contraddizioni o discrepanze tra i Termini e le Condizioni di Vendita – Solvay Chemical International SA ("SCI") e le Regole Commerciali Esolion, prevarranno queste ultime.

Esolion™ è un marchio registrato.

Esolion™ conduce i propri canali di vendita utilizzando il nome di dominio registrato www.esolion.com.

2. Registrazione

a) I nuovi clienti devono registrarsi per ricevere un nome utente ed una password, per accedere alle pagine di acquisto sicure di Esolion™. I clienti potranno acquistare on-line se registrati e dopo un opportuno controllo relativo al credito.

b) Il sito web Esolion™ (www.esolion.com) utilizza standard di sicurezza supportati dai browser come Microsoft Internet Explorer. Lei (= l'utente e la sua azienda) ha la responsabilità di:

i) utilizzare un browser che supporti tali connessioni

ii) mantenere la riservatezza della sua password e di altri dati di sicurezza

iii) qualsiasi utilizzo di qualsiasi dato o informazioni ottenuti utilizzando la sua password o altri dati di sicurezza, e

iv) notificare immediatamente a SCI se il cliente sospetta o viene a conoscenza dell'utilizzo della sua password o di altri dati di sicurezza. La preghiamo di contattarci immediatamente per problemi relativi alla sicurezza.

c) I moduli per la registrazione sono on-line. Il cliente deve compilare le

sezioni obbligatorie relative al proprio Paese.

d) Successivamente al ricevimento della Richiesta del cliente, SCI effettuerà un controllo relativo al credito, per determinare la disponibilità di credito. Per mantenere l'iscrizione, i clienti devono aderire a tutti i Termini ed alle Condizioni di SCI, pagare in tempo utile le fatture ed aderire alle presenti Regole Commerciali.

e) A propria esclusiva discrezione, Esolion si riserva il diritto di rifiutare, sospendere o cancellare la registrazione senza comunicazione preventiva. In tal caso, il cliente può ricevere offerte o preventivi mediante tutti gli altri canali di vendita tradizionali di SCI.

f) Agli account autorizzati non attivi sarà automaticamente revocato l'accesso dopo 6 mesi.

g) SCI aderisce con impegno alle pratiche Responsible Care® dell'industria chimica, come indicato nel sito web di Solvay HSE, nella sezione Responsible Care. SCI invita i clienti a seguire tali pratiche o un programma completo simile, relativo a salute, sicurezza ed ambiente.

3. Ordini

1. Inserimento Ordine

a) Il cliente deve compilare tutte le sezioni dell'ordine e cliccare su "Submit".

b) Dopo avere inserito il proprio ordine, riceverà un'email di conferma relativa all'ordine inviato.

c) Esolion™ richiede gentilmente ai clienti di controllare regolarmente lo stato dei propri ordini mediante il sito web.

I termini utilizzati per indicare lo stato degli ordini dei clienti hanno i seguenti significati:

Not confirmed: La sua richiesta di ordine è stata inviata al Customer Care Service

Assistenza Clienti, oppure il suo ordine potrebbe avere avuto un problema.

Order being processed: Il suo ordine è stato ricevuto ed il Customer Care Service sta controllando disponibilità prodotto, prezzo, programma di consegna e credito.

Confirmed: La disponibilità del prodotto ed il prezzo sono confermati, il trasporto deve ancora essere prenotato.

Transport booked: Le disposizioni per la consegna sono confermate.

Order dispatched: Il prodotto ha lasciato lo stabilimento .

Invoiced: La fattura è stata emessa

c) Quando un ordine raggiunge lo stato di "Transport booked", il cliente **non** può cambiare il proprio ordine, se non dietro pagamento di un sovrapprezzo, dovuto ai costi sostenuti da SCI.

d) La politica di Esolion consiste nel consegnare il prodotto sulla base di un tempo minimo di 3 giorni lavorativi dalla ricezione dell'ordine prima di mezzogiorno in un giorno lavorativo e purché la distanza tra lo

stabilimento del cliente e quello di carico sia inferiore a 350 km. Tuttavia, qualsiasi indicazione relativa alla consegna ha scopo puramente informativo e SCI non è responsabile per alcun ritardo. Il cliente sarà debitamente informato, per e-mail, di qualsiasi cambiamento rispetto alla data di consegna programmata. Esolion raccomanda ai clienti di controllare regolarmente lo stato dei propri ordini sul sito web.

e) Esolion™ accetta ordini per consegne con un anticipo fino a 30 (trenta) giorni rispetto alla data dell'ordine.

2. Cambiamenti Ordine

a) Cambiamenti relativi a Data di Consegna: I clienti possono ritardare la data di consegna degli ordini Confermati purché la notifica di tale cambiamento sia ricevuta prima che lo stato dell'ordine giunga a "Trasport booked". Qualora il cliente abbia necessità di modificare la data di consegna successivamente al raggiungimento dello stato "Trasport booked", il cliente dovrà contattare il nostro Customer Care Service per email, e sarà applicato un sovrapprezzo di 10 Eur/t (tonnellata metrica). Il cliente sarà informato di tale sovrapprezzo via email.

b) Altri Cambiamenti (Quantità o Linea Aggiuntiva): Qualsiasi altro cambiamento ad un ordine relativo ad elementi diversi dalla data di consegna (come descritto in precedenza) sarà considerato come un nuovo ordine. Il vecchio ordine precedente sarà annullato e si applicherà un sovrapprezzo per cancellazione ordine, come indicato qui di seguito.

c) Mancata Consegna: In tutti i seguenti casi si applicherà una penale: (1) qualora il cliente cancelli il proprio ordine dopo il raggiungimento dello stato "Order dispatched", o (2) se il cliente tenta di ritardare il tempo di scarico, o (3) se la cisterna è trattenuta presso lo stabilimento del cliente per più di due ore, o (4) se la cisterna è respinta perché il cliente non può scaricare il prodotto nel proprio serbatoio di stoccaggio. Tale penale sarà fatturata al costo.

d) Annullamenti Ordine: L'annullamento di un ordine è possibile soltanto prima del raggiungimento dello stato "Trasport booked"; al cliente sarà applicato e fatturato un costo di annullamento di 300 Euro dopo questo stato.

e) Restituzione di Merce Danneggiata o Materiale Fuori Specifica: In caso di perdita o danno al prodotto, il cliente seguirà la procedura specificata in 'Termini e Condizioni di Vendita – Solvay Chemicals International SA ("SCI")'. In tal caso, il Cliente dovrà contattare il Customer Care Service di Esolion.

f) Restituzione Ordini: Esolion non accetta restituzioni a discrezione del Cliente.

4. Politica sui Prezzi

a)) Esolion™, in qualità di canale telematico, consente a SCI di distribuire prodotti a prezzi interessanti. Tuttavia, qualora il cliente

preferisca utilizzare un altro metodo, ad esempio il telefono, per effettuare e seguire l'ordine, il prezzo indicato sul sito Esolion **non** sarà applicabile a tale ordine.

- b) I prezzi dei prodotti Esolion saranno soggetti a fluttuazioni, secondo le condizioni del mercato, influenzate principalmente da domanda e offerta. Si prega di controllare sul sito web di Esolion (www.esolion.com) gli aggiornamenti dei prezzi.
- c) Il prezzo sarà disponibile soltanto per i clienti registrati mediante la procedura di login, come descritto in precedenza.
- d) A partire dalla data in cui l'ordine è inserito sul sito web Esolion, il prezzo sarà valido per consegne tra tre (3) e trenta (30) giorni compresi. 3 giorni è il tempo minimo, 30 giorni dalla data di inserimento dell'ordine è il limite di validità del prezzo. Il prezzo di tale ordine non sarà modificato, salvo nei casi in cui il cliente debba corrispondere un sovrapprezzo, come indicato nelle Sezione 2 a) Cambiamenti Ordine.
- e) I prezzi indicati su Esolion non sono mai comprensivi di IVA e sono validi soltanto per carichi completi (da 27 a 29 tonnellate , a nostra discrezione) e per consegne ad una distanza non superiore a 350 km dai nostri stabilimenti. Esolion si riserva di utilizzare altri stabilimenti per la consegna, a propria discrezione.
- f) I volumi acquistati da SCI mediante Esolion non saranno inclusi in altri accordi riguardanti riduzioni o contratti relativi al volume tra SCI ed il cliente.

5. Consegna

- a) Il sito web di **Esolion**TM (www.esolion.com) è un sistema per l'inserimento di ordini self-service ed in tempo reale di Solvay Chemicals International (SCI). Il prodotto è soggetto a disponibilità, in base alle richieste ed alle domande da parte di altri clienti. L'annullamento dell'ordine è possibile soltanto nelle situazioni indicate nelle condizioni di annullamento summenzionate.
- b) L'orario di consegna di SCI mediante Esolion è tra le 6 e le 18, da lunedì a venerdì compresi. SCI non effettuerà consegne durante i fine settimana e le festività. SCI non effettuerà consegne in un orario specificato.
- c) I termini e le condizioni di consegna si intendono **CIP** ("trasporto e consegna pagati fino a"), secondo Incoterms 2000.
- d) SCI consente, mediante Esolion, un tempo standard di due (2) ore per le operazioni di scarico e consegna presso il suo stabilimento, che si conteggiano a partire dal momento in cui l'autocarro arriva presso il suo stabilimento e fino a quando non se ne allontana.
- e) SCI non offre autocarri sigillati.
- f) Quando il cliente ordina mediante Esolion, questi deve comunicare le dimensioni del serbatoio di stoccaggio e dei relativi raccordi, mediante il modulo

di registrazione. SCI si riserva il diritto di rifiutare la consegna qualora non sia in possesso

di informazioni relative al tipo di raccordo del cliente.

In ogni caso, SCI richiede al cliente di utilizzare raccordi standard presenti sul mercato quando effettua un ordine mediante Esolion.

g) La scheda prodotto (“pds”) e la scheda di sicurezza prodotto (“msds”) sono accessibili mediante il sito web Esolion. Il cliente si

assumerà la responsabilità di controllare che il prodotto che sta acquistando corrisponda alle proprie esigenze.

g) Dal momento che Esolion è un canale di SCI molto semplice, il Certificato di Conformità e/o il Certificato di Analisi non sono disponibili per alcuna consegna. Tuttavia, Esolion garantisce che il Prodotto sarà conforme alle specifiche indicate nella scheda tecnica disponibile online sul sito web di Esolion, aggiornato di volta in volta.

6. Condizioni, Metodi ed Oneri di Pagamento

a) Termini di Pagamento: I termini di pagamento standard di SCI sono a trenta (30) giorni dalla data di fatturazione. Sarà emessa una fattura per ogni ordine. La data in fattura sarà la data dell’invio del prodotto dal nostro stabilimento. SCI si riserva il diritto di rifiutare termini di credito ai clienti.

b) Metodi di Pagamento: Il metodo di pagamento accettato è il **bonifico bancario**. Il pagamento per intero deve pervenire al conto bancario specificato in fattura entro o prima la data in cui il pagamento è dovuto. SCI non sarà responsabile per oneri bancari, derivanti da conversione di valuta o altra transazione.

c) Fatturazione telematica: SCI invia le fatture per gli ordini effettuati tramite Esolion soltanto utilizzando un servizio di fatturazione telematica elettronico. SCI invierà al cliente – previa accettazione da parte di quest’ultimo di tale processo – la fattura legale per e-mail..

SCI avrà quindi necessità di un indirizzo

e-mail dedicato da parte della Società Cliente. Tale metodo di fatturazione telematica è conforme alla Normativa Europea (115/2001/EU) ed alle leggi nazionali che hanno applicato tale Direttiva.

d) Ritardi nei Pagamenti/Fatture insolute: Poiché Esolion è il canale di vendita diretta di Solvay Chemicals International, si prega di consultare ‘ Termini e Condizioni di Vendita – Solvay Chemicals International SA (“SCI”)’. SCI si riserva il diritto di cancellare immediatamente la registrazione del cliente su Esolion in caso di ritardo nei pagamenti.

e) Rifiuto Ordini / Blocco Consegne

Gli ordini possono essere rifiutati e le consegne bloccate in qualsiasi momento a causa di conti non pagati o disponibilità di credito limitata.

7. Comunicazioni

- a) Il sito web di **Esolion™** (www.esolion.com) è concepito per fornire un approccio diretto ai clienti. Esolion desidera ridurre al minimo le comunicazioni inutili e costose. Il dialogo avverrà principalmente tramite e-mail.
- b) Qualora il cliente incontri delle difficoltà durante la procedura di ordinazione, può inviare un'e-mail utilizzando il servizio Contattaci presente sul sito di Esolion. Qualora Esolion incontri difficoltà durante la gestione dell'ordine di un cliente, ne informerà quest'ultimo via email.
- c) Qualsiasi reclamo deve essere inoltrato tramite e-mail e sarà gestito secondo i 'Termini e Condizioni di Vendita – Solvay Chemicals International SA ("SCI")'.
- d) SCI ha molto a cuore la sicurezza e la privacy. SCI conserverà nella minor misura possibile i dati riservati inviati tramite e-mail. Si prega di controllare la Politica sulla Privacy di Esolion/SCI presente sul sito.

8. Varie

- a) Come conseguenza del nostro approccio diretto, SCI non offre alcun servizio tecnico mediante l'offerta Esolion™.
- b) SCI non invia né vende campioni mediante Esolion™.
- c) Con l'evoluzione di Esolion™, le Regole Commerciali ed i Termini e Condizioni sono soggetti a cambiamenti, ed è esclusiva responsabilità del cliente informarsi riguardo a regolamenti e politiche in vigore, pubblicati sul sito alla data dell'acquisto / dell'ordine.